

## المركز الطبي هيلل يافه

### مناقصة علنية رقم 14/2019 لشراء وصيانة تركتور زراعي لصالح المركز الطبي هيلل يافه

1. المركز الطبي هيلل يافه (فيما يلي - "صاحب الدعوة") يطلب من خلال هذا الإعلان الحصول على عرض أسعار لشراء وصيانة تركتور زراعي لصالح صاحب الدعوة, وذلك حسب الشروط والمتطلبات المفصلة في مستندات المناقصة.
  2. يمكن الحصول على وثائق المناقصة, في وحدة الجباية التابعة لصاحب الدعوة, مقابل غرفة الطوارئ, في أيام الأحد حتى الخميس بين الساعات 08:00 وحتى الساعة 15:00.
  3. صيغة المناقصة موجودة أيضا في موقع الانترنت التابع لصاحب الدعوة في العنوان: <http://hy.health.gov.il>.
  4. يحفظ صاحب الدعوة لنفسه الحق لتصحيح وثائق المناقصة و/أو الإضافة إليها و/أو تحديثها في أي مرحلة حتى موعد تقديم عروض الأسعار. التحديثات والتغييرات فيما يخص المناقصة ستُنشر في موقع الانترنت. على عاتق كل مُقدم للعرض وعلى مسؤوليته الحصول على حثثة بهذه التغييرات حتى الموعد الأخير لتقديم العروض.
  5. ستكون فترة التعاقد لمدة 12 شهر من موعد التوقيع على اتفاقية التعاقد المُرفقة لمستندات المناقصة. يحق لصاحب الدعوة تمديد الاتفاقية حسب اعتباراته الحصرية, تمديد فترة التعاقد, لأربعة فترات إضافية, مدة كل منها سنة واحدة, وذلك وفقاً لشروط الاتفاقية المُرفقة لمستندات المناقصة.
  6. شروط الحد الأدنى للاشتراك في المناقصة:  
يحق الاشتراك في المناقصة المذكورة أعلاه لمن يستوفون, في موعد تقديم العروض, الشروط التراكمية أدناه:  
العرض الذي لن يستوفي جميع الشروط المُسبقة للمناقصة سيتم اقصاءه وعدم طرحه على لجنة المناقصات.
- 6.1 مُقدم العرض الذي بحوزته كراج رئيسي مرخص و/أو متعاقد باتفاقية سارية المفعول مع كراج مرخص من قبل وزارة المواصلات.
  - 6.2 لمقدم العرض خبرة مثبتة ببيع وصيانة 3 منتجات على الأقل, كما هو مطلوب في هذه المناقصة, بحيث تكون شبيهة لها بمواصفاتها, خلال السنوات الثلاثة التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض لهذه المناقصة.
  - 6.3 مُقدم العرض لا توجد عليه ديون لمسجل الشركات وهو ليس شركة مخالفة للقانون أو أنه تحت طائل الإنذار قبل تسجيله كشركة مخالفة للقانون.
  - 6.4 مُقدم العرض هو مواطن إسرائيلي وفي حال كونه شركة – فإنه شركة مسجلة قانونياً في اسرائيل.
  - 6.5 لديه كافة التصديقات والتصريحات المطلوبة حسب قانون صفقات الهيئات العامة للعام 1976 على اسم مُقدم العرض بما في ذلك:  
أ. مصادقة مأمور ضريبة الدخل, مدقق حسابات أو مستشار ضريبة, يشهد على أن المتقدم يدير دفاتر حسابات بموجب قانون ضريبة الدخل [الصيغة الجديدة] وقانون ضريبة القيمة المضافة -1975 أو أنه معفي من



إدارتها وأنه معتمد على تقديم التقارير لمأمور ضريبة الدخل حول دخله وأنه يقدم تقارير لمدير ضريبة القيمة المضافة حول الصفقات الملزمة بالضريبة حسب قانون ضريبة القيمة المضافة.

ب. تصريح مُصادق عليه من قبل محام, بحسبه فإنه حتى موعد التعاقد لم تتم إدانة المتقدم وذوي العلاقة فيه بأكثر من مخالفتين حسب قانون العاملين الأجانب (حظر التشغيل غير القانوني وضمان شروط عادلة) - 1991 وحسب قانون أجر الحد الأدنى - 1987, صيغة التصريح مُرفقة لمستندات المناقصة.

ج. تصريح مُصادق عليه من قبل محامي بخصوص تشغيل عمال من ذوي المحدودية حسب قانون صفقات الهيئات العمومية للعام (تصليح رقم 10 وتعليمات الساعة) للعام 2016 وقانون تساوي الفرص للأشخاص مع محدودية للعام 1998, صيغة التصريح مُرفقة لمستندات المناقصة.

6.6 تُعتبر هذه الشروط بمثابة مطلب مُسبق للاشتراك في المناقصة, عدم استيفاء شروط و/أو إرفاق مستند ما سوف يؤدي الى إقصاء العرض كلياً قبل مناقشته في لجنة المناقصات.

## 7. متطلبات عامة للمناقصة:

7.1 مُقدم العرض الذي سيرفق لعرضه كتالوج منتج للمنتج المقترح, يشمل على مواصفات تقنية كاملة ومُفصلة تشمل على الصور. بخصوص الكتالوج والمواصفات التقنية المكتوبة بلغة أجنبية يجب إرفاق ترجمة للغة العبرية.

7.2 مُقدم العرض الذي يوقع على وثائق المناقصة في الأماكن المخصصة لذلك.

7.3 مُقدم العرض الذي لديه القدرة على تزويد البضائع حسب متطلبات المناقصة.

7.4 مُقدم العرض الذي يستوفي المتطلبات والتعهدات للحفاظ على السرية وتأمين المعلومات الموجودة في مستندات المناقصة.

8 يجب تقديم العرض حتى تاريخ **20.11.2019 في الساعة 13:00**, لصندوق المناقصات, الموجود في مكاتب صاحب الدعوة, مكتب المدير الإداري, في مبنى مكوث المرضى أ. العرض الذي يصل بعد الموعد المذكور أعلاه سيتم إقصاءه.

9 لتفاصيل إضافية يمكن التوجه خطياً إلى للمحامية افرات كولتون زالما, سكرتيرة لجنة المناقصات, بواسطة:  
فاكس 04-6344752, عنوان ص.ب. 169 الخضيرة أو بالبريد الإلكتروني [EfratKZ@hy.health.gov.il](mailto:EfratKZ@hy.health.gov.il).  
صاحب الدعوة لا يأخذ بالحسبان تفاصيل أو معلومات تم تسليمها بواسطة جهة أخرى.  
تستقبل التوجهات حتى تاريخ **10.11.2019 فقط**, مُقدم العرض الذي لا يقدم توجهها حتى هذا الموعد يعتبر موافقا على شروط المناقصة ومتنازلا عن الحصول على تفاصيل إضافية وتوضيحات.

10 في حالة وجود تناقض أو عدم تناسب بين صيغة الإعلان وبين وثائق المناقصة, فإن الأفضلية لما ورد في وثائق المناقصة.



המרכז הרפואי  
הלל יפה  
Hillel Yaffe  
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101 | טל. 04-7744202 | פקס 04-6344776 | +972-4-7744202 | P.O.Box 169, Hadera 3810101, ISRAEL | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות  
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health